



Online Linguistic Support

Apoyo lingüístico en línea Erasmus+

Sistema de gestión de licencias para beneficiarios

Guía del usuario 20.0

Fecha	17/04/2019
Versión	20.0
Autor	Versión en inglés del Proveedor del Servicio disponible en la plataforma OLS. Versión en español realizada por el SEPIE (Servicio Español Para la Internacionalización de la Educación). La versión en inglés prevalecerá sobre esta versión de cortesía.
Público	Instituciones / Organizaciones beneficiarias

Tabla de contenido

Introducción	3
1. Acceso a la plataforma OLS y al LMS	3
2. Estructura del LMS de la plataforma OLS	4
3. Utilización de las funciones disponibles en el LMS de la plataforma OLS.....	5
3.1. Roles múltiples	5
3.2. Cómo asignar licencias de evaluación a los participantes.....	8
3.3 Cómo asignar licencias de cursos a los participantes.....	14
3.4. Cómo realizar el seguimiento de la utilización de las licencias activas de los participantes	20
3.5. Cómo realizar el seguimiento de proyectos finalizados contractualmente	26
3.6. Cómo realizar el seguimiento de las licencias caducadas de los participantes	27
3.7. Cómo editar su perfil institucional OLS	32
4. Asistencia técnica.....	34

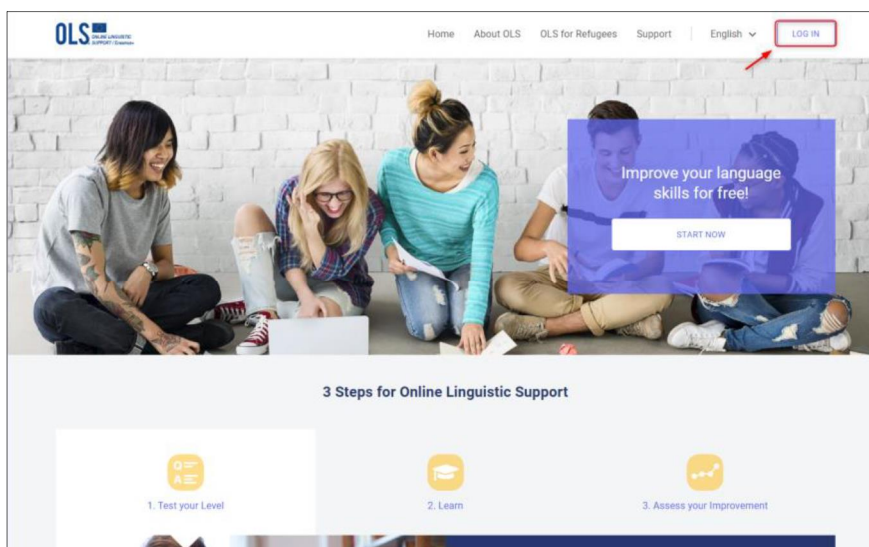
Introducción

Este manual explica al beneficiario (BEN) cómo utilizar el Sistema de gestión de licencias (Licence Management System) o “LMS” de la plataforma OLS Erasmus+.

1. Acceso a la plataforma OLS y al LMS

La plataforma OLS está disponible en el siguiente enlace: <http://www.erasmusplusols.eu>.

Para acceder, pulse en el botón “**Login**” situado en la esquina superior derecha de la pantalla.



Para acceder, escriba el usuario (“**Login**”) y contraseña (“**Password**”) que obtuvo cuando se activó su cuenta.

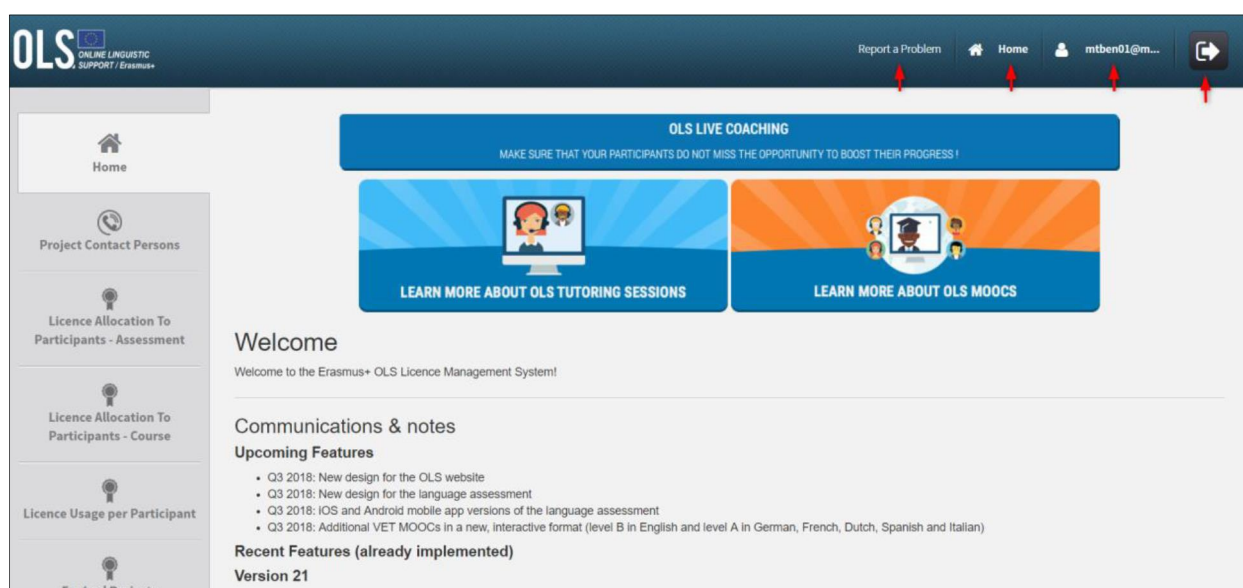
The image shows a login form for the Erasmus+ Online Linguistic Support (OLS) platform. The form has a title 'Welcome to the Erasmus+ Online Linguistic Support (OLS)!'. Below the title, there are two input fields: 'Login or email' and 'Password'. Both fields are highlighted with a red border. Below the input fields is a blue button labeled 'LOG IN'. At the bottom of the form, there is a link that says 'I forgot my password'.

2. Estructura del LMS de la plataforma OLS

Una vez introducidas las claves, se accede a la página de inicio (“Home”).

En la parte superior derecha de la pantalla se encuentra una barra de herramientas con cuatro botones:

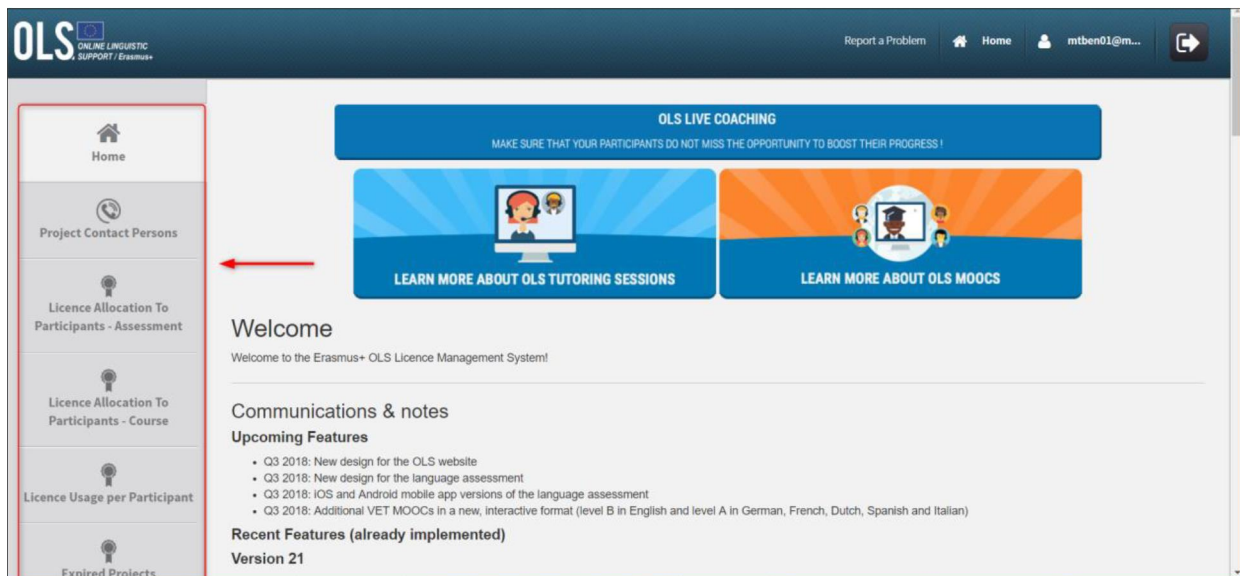
- “Home” (🏠) –al pulsarlo se vuelve a la página de inicio del Sistema de gestión de licencias
- “Profile” (👤 be99ben05@mailinator.com) –al pulsarlo se accede a la página del perfil de usuario del BEN
- “Report a Problem” (📧 Report a Problem) – al pulsarlo se puede contactar con la Asistencia técnica para informar de posibles problemas técnicos
- “ESC” (🚪) – al pulsarlo se cierra la sesión



En esta página encontrará información importante sobre actualizaciones, funciones que estarán disponibles en el futuro y alertas del sistema, así como materiales de comunicación OLS que le facilitarán su tarea con los participantes en las actividades de movilidad.

En la parte izquierda de la pantalla hay siete pestañas¹ que permiten navegar por la aplicación: “Home”, “Project Contact Persons”, “Licences Allocation to Participants – Assessment”, “Licence Allocation to Participants – Course”, “License Usage per Participant”, “Expired Projects” y “Expired Licences”.

¹ Nota SEPIE: En el caso de proyectos KA102 y KA116 existe una octava pestaña: “Trainers”.



Puede acceder a una u otra pestaña pulsando en cualquiera de ellas.

3. Utilización de las funciones disponibles en el LMS de la plataforma OLS

3.1. Roles múltiples

Los usuarios de los beneficiarios podrán acceder ahora a la plataforma en su rol de instituciones o consorcios beneficiarios o en su rol de participantes en actividades de movilidad utilizando un único usuario y contraseña. Esto les facilitará el acceso como participantes para conocer todas las funcionalidades de las evaluaciones y de los cursos.

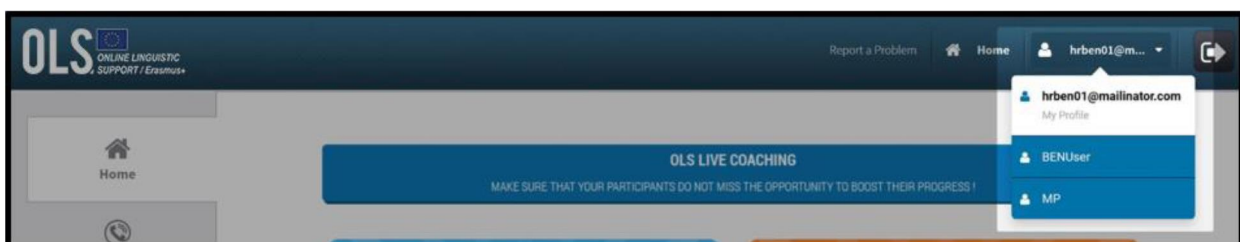
3.1.1. Cómo crear roles múltiples

Los beneficiarios se pueden crear roles adicionales asignando una licencia de evaluación del proyecto 1BEN al correo electrónico de la persona de contacto principal o secundaria de la institución/organización beneficiaria.

Una vez se haya asignado ese rol adicional, cuando el usuario del beneficiario acceda, OLS desplegará automáticamente la interfaz que corresponda al rol que sea superior jerárquicamente:

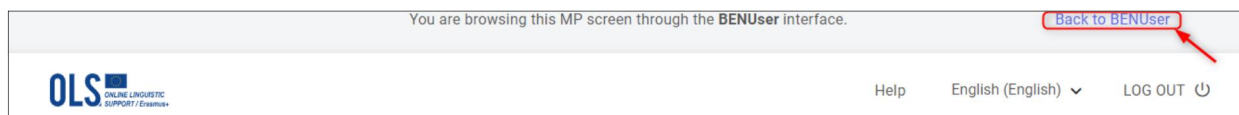
- 1- usuario del beneficiario (BENUser)
- 2- participante en la movilidad (MP)

Cuando se encuentre en el Sistema de gestión de licencias, podrá ver esa jerarquización en el menú desplegable disponible debajo del "login":



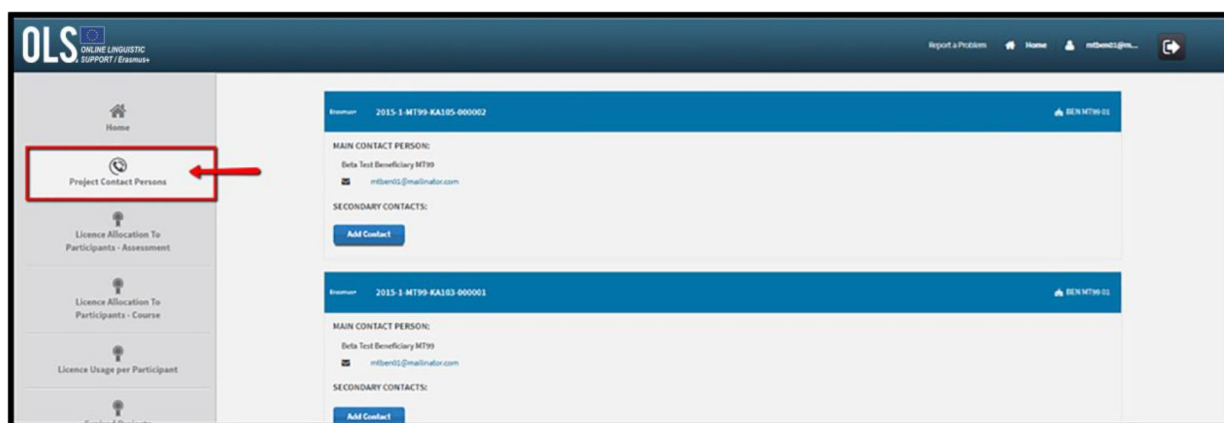
Cuando cambie el rol a MP, el usuario del beneficiario seguirá el mismo proceso que un participante la primera vez que accede a la plataforma. Por lo tanto, tendrá que cumplimentar la página del “perfil” antes de poder comenzar la evaluación inicial.

Después de acceder como participante, podrá volver fácilmente al Sistema de gestión de licencias pulsando el botón “Back to BENUser” en la parte superior de la pantalla.



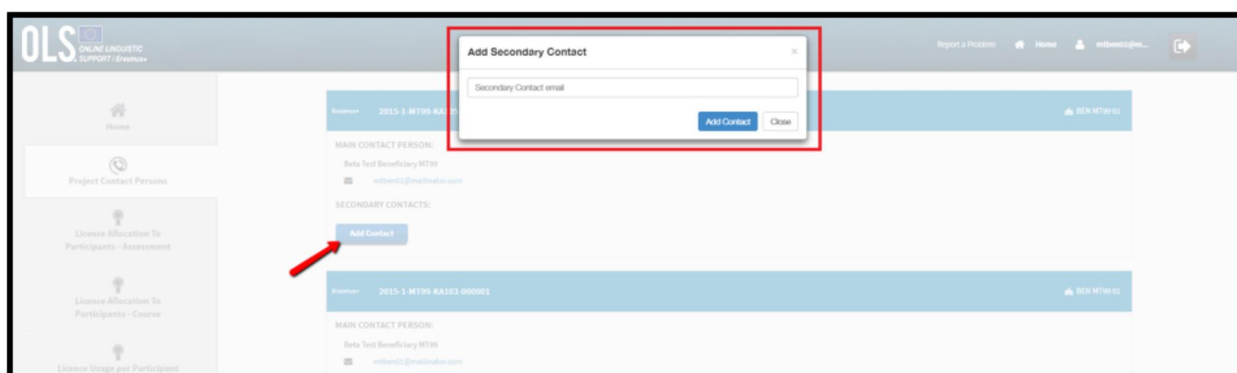
Tenga en cuenta que en su rol de MP, una vez completada la evaluación inicial, no se le asignará automáticamente un curso. El usuario del beneficiario tendrá que asignar manualmente la licencia de curso en la pestaña “Licence Allocation to Participant – Course”. Véase la explicación detallada de este procedimiento en 3.3.3.

3.1.2. Cómo gestionar la funcionalidad de Personas de contacto secundario o añadirlas



Para añadir contactos secundarios (SCP) en sus proyectos, siga estas instrucciones, explicadas paso a paso.

Pulse en “**Add Contact**” para añadir un SCP adicional e indique el correo electrónico de dicho contacto:



Cuando pulse en “**Add contact**”, si el contacto existe ya en OLS, se añadirá directamente como SCP del proyecto y su nombre y teléfono se completarán automáticamente.

Si el contacto no existe todavía en OLS, se pedirá información adicional.

Tenga en cuenta que si el contacto que está añadiendo ya es la persona de contacto principal del proyecto, no será posible incluirla como contacto secundario.

Una vez haya cumplimentado los datos, pulse otra vez en “**Add contact**” para que el SCP recién creado aparezca en pantalla.

Tanto la persona de contacto principal como la de contacto secundario podrán crear tantas SCP como se necesite en el proyecto, sin que suponga un problema que los correos electrónicos indicados se utilicen para personas de contacto principal o secundario en otros proyectos del mismo beneficiario o de otro.

Si el usuario ya existe con otro rol, aparecerá el siguiente aviso, indicando su roles:

3.1.3. Eliminar Personas de Contacto Secundario (SCP) en sus proyectos

Solo la persona designada como persona de contacto principal en un proyecto OLS podrá eliminar SCP. La persona de contacto principal aparece como tal en el perfil y para cambiarla o modificar sus datos deberá solicitarlo a la AN. Si tiene acceso a varios proyectos en la plataforma OLS como persona de contacto principal y secundario, solo podrá utilizar esta funcionalidad en el primer caso.

Si es el contacto principal, para eliminar un contacto secundario de sus proyectos en OLS, pulse en el botón “**Remove**”. Aparecerá una ventana para solicitar confirmación.

Una SCP no puede eliminar otras SCP, por lo que no será visible el botón **“Remove”**.

3.1.4. Editar personas de contacto secundario (SCP) en sus proyectos

Solo la persona designada como persona de contacto principal en un proyecto OLS podrá editar SCP. Si tiene acceso a varios proyectos en la plataforma OLS como persona de contacto principal y secundario, solo podrá utilizar esta funcionalidad en el primer caso. Además, la persona de contacto principal de un proyecto no podrá editar los datos de un contacto secundario que sea la persona de contacto principal de otro proyecto.

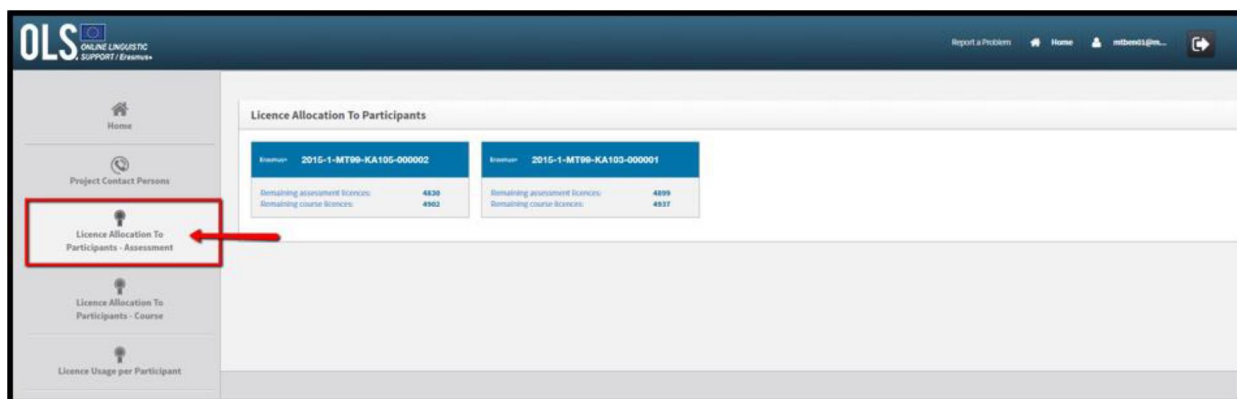
Si es el contacto principal, para editar un contacto secundario de sus proyectos, pulse en el botón **“Edit”**. Aparecerá una ventana con una serie de campos con datos del contacto secundario que podrá editar. Pulse en **“Edit Contact”** para validar los datos.

Si los datos de una SCP no pueden editarse porque es la persona de contacto principal de otro proyecto, el botón **“Edit”** estará inactivo y, cuando el ratón pase por ese campo, aparecerá una explicación.

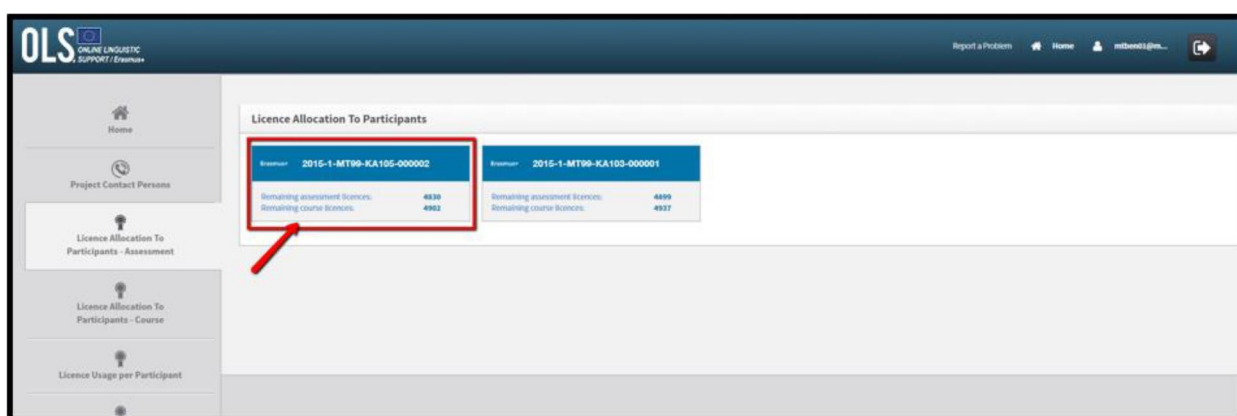
3.2. Cómo asignar licencias de evaluación a los participantes

Las licencias para las instituciones/organizaciones son adjudicadas por la Agencia Nacional. Si necesita licencias adicionales solicítelas a la AN.

Para asignar licencias de evaluación a los participantes, acceda a la pestaña **“Licences Allocation to Participants – Assessment”** (pestaña 3).



Si dispone de varios proyectos, aparecerán todos ellos y, en cada uno podrá ver cuántas licencias le ha adjudicado su Agencia Nacional. También podrá visualizar de manera permanente el número de licencias de evaluación y de curso que tenga todavía disponibles. Seleccione el proyecto en el que desee gestionar licencias.



Al seleccionarlo, podrá acceder a la pestaña de asignación de licencias de evaluación a los participantes que corresponda.

Recuerde que si selecciona el proyecto 1BEN y asigna la licencia al correo electrónico del contacto principal del beneficiario, automáticamente creará un segundo rol en el Sistema de gestión de licencias. Al acceder, el Sistema le proporcionará automáticamente la posibilidad de hacerlo como participante (MP) o como usuario del beneficiario (BENUser). Si selecciona el rol “MP” accederá a la plataforma con las mismas condiciones que un participante. Si deseara acceder al curso, por ejemplo, tendría que autoasignarse una licencia de curso después de haber realizado la prueba inicial.

Cuando haya acabado o si quiere seleccionar otro proyecto, pulse en “**Back to project selection**” para volver a la pantalla de selección de proyectos:

En la pestaña “**Licence Allocation to Participants – Assessment**” del proyecto que le interese, en la parte superior derecha de la pantalla verá un cuadro resumen con información sobre el número de licencias de evaluación que el BEN todavía tiene disponibles (“**Remaining assessment licences**”), el número de licencias de evaluación ya asignadas por el BEN (“**Allocated assessment licences**”) y el número total de licencias de evaluación adjudicadas al BEN por la Agencia nacional para dicho proyecto (“**Total Licences**”).

Para asignar las licencias escriba en el recuadro disponible para la invitación los correos electrónicos de los participantes seleccionados, separados por coma (,) o por punto y coma (;) si hay más de uno. **Atención:** tendrá que agrupar los correos de todos los participantes que serán evaluados en el mismo idioma (por ejemplo, en francés). Si tiene grupos de participantes que deberán realizar la evaluación en diferentes lenguas o que realicen múltiples movilizaciones, repita los siguientes pasos para cada idioma.

Una vez introducidos los correos, necesitará validarlos pulsando en el botón **“Validate emails”**. Si la validación se realiza sin problema, aparecerá el mensaje **“All emails validated!”**. Asegúrese de que el número de correos validados corresponde al de correos introducidos.

Los participantes que realicen múltiples movilidades podrán acceder a la plataforma OLS utilizando el mismo correo electrónico.

Si introduce el correo electrónico de un participante que ha sido usado en la plataforma para una movilidad reciente, si la primera evaluación no se ha comenzado todavía, cuando pulse en el botón **“Validate emails”** aparecerá un aviso informándole de que el participante en cuestión ya ha sido invitado a realizarla. En el aviso se indica el idioma en el que se llevará a cabo dicha prueba, cuándo se envió la invitación y el nombre de la institución/organización que lo hizo, en caso de que fuera enviada por otro beneficiario. El aviso le evitará invitar a un participante dos veces por error. A pesar del mensaje, podrá asignar una licencia para que el participante realice otra evaluación si esta persona está realizando otra movilidad en la cual también haya de utilizar la plataforma OLS.

A continuación tendrá que indicar el idioma en el que los participantes han de realizar la evaluación, escogiéndolo del menú desplegable **“Language to test”**. Asegúrese de que ese idioma es la lengua principal en que los participantes realizarán sus actividades de movilidad.

Licence Allocation To Participants - 2015-1-MT99-KA105-000002

Remaining assessment licences: 4872
 Allocated assessment licences: 127
 Total Licences: 4999

Add new participants
 Please write here the new participants email addresses for a given assessment language, separated by ";" or " ":

Emails Validate emails Count: 3

All emails validated.

example1@mail.com, example2@mail.com, example3@mail.com

Send assessment invitation(s) to the whole list

Language to test

- English
- French
- German
- Dutch
- Italian
- Spanish
- Polish
- Czech
- Danish
- Greek
- Portuguese
- Swedish
- Bulgarian
- Croatian
- Hungarian
- Romanian
- Slovak
- Finnish

Deadline to take the test

months

+2

Finalmente, indique el plazo (días o meses) para que los participantes realicen la evaluación, seleccionándolo del menú desplegable **“Deadline to take the test”**. Tenga en cuenta que el plazo habrá de ser anterior a la fecha de inicio de las actividades de movilidad del participante, especialmente en el caso de estudiantes de Educación Superior, para los cuales la evaluación inicial es un requisito previo para dar comienzo a su movilidad.

Emails Validate emails Count: 3

Emails validated!

example1@domain.com, example2@domain.com, example3@domain.com

Send assessment invitation(s) to the whole list

Language to test

English

Deadline to take the test

months

+1

+2

+3

+4

+5

+6

+7

+8

+9

+10

+11

+12

+13

+14

+15

+16

Una vez que se hayan dado estos tres datos, se activará el botón **“Send assessment invitation(s) to the whole list”**. Revise toda la información antes de pulsar este botón para enviar las invitaciones a todos los correos validados.

Las invitaciones se enviarán automáticamente y se abrirá un mensaje de confirmación. Los participantes recibirán así mismo un correo electrónico en el que se incluirá el usuario y contraseña individuales para entrar a realizar la evaluación OLS.

Como se ha indicado, si hay evaluaciones en varias lenguas, se repetirán los mismos pasos para los participantes agrupados por lenguas.

Si le interesara recibir una notificación una vez que el participante haya completado la primera evaluación de competencias, pulse el enlace a su perfil.

Allí podrá pinchar en la casilla **"I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment"**. (Más información en 3.7.2)

The screenshot shows the 'User Profile' page in the OLS system. The left sidebar has links for 'Back to home', 'User Profile', and 'BEN Information'. The main form contains the following fields: Login (mlbenedi@mailinator.com), Email (mlbenedi@mailinator.com), Name (Beta Test Beneficiary MT99), First Name (BEN_USER), Password (empty), Re-type Password (empty), Timezone (GMT-05:00 Europe/Dublin), and Telephone Number (empty). A checkbox option is highlighted with a red box: 'I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment'. A 'Save Changes' button is at the bottom. In the top right header, a red arrow points to the user's email address 'mlbenedi@mailinator.com'.

De esta manera, recibirá una notificación cada vez que un participante haya completado su prueba inicial. Estas notificaciones no se envían instantáneamente sino una vez por hora. Tenga en cuenta que se envían al correo de todos los contactos del proyecto (principal o secundarios) si han seleccionado esta opción en su perfil.

Si los participantes no realizaran la evaluación en el plazo estipulado, se desactivará su acceso a la plataforma y la licencia volverá a estar disponible para una nueva asignación por parte del BEN. Siga las instrucciones que se indican en 3.4 para volver a invitar a un participante a realizar la evaluación inicial.

3.3 Cómo asignar licencias de cursos a los participantes

3.3.1 Información importante para instituciones de Educación Superior sobre asignación automática de licencias de cursos de lengua

La asignación automática de licencias de curso solo es posible para participantes en proyectos de Educación Superior, y, dependiendo de la lengua que se haya escogido para realizar la evaluación inicial, se lleva a cabo de la siguiente manera:

- Para alemán, español, francés, inglés, italiano, neerlandés y portugués: Los participantes en proyectos de Educación Superior que hayan obtenido un **resultado entre los niveles A1 y B1** del Marco Común Europeo de Referencia de lenguas (MCER) **en la evaluación inicial** recibirán automáticamente una licencia de curso². El beneficiario no necesita llevar a cabo ninguna acción en el Sistema de gestión de licencias. Las licencias de curso así asignadas se deducirán automáticamente del total de licencias adjudicadas al beneficiario por la Agencia Nacional, por lo que la información referente a los participantes que hayan obtenido un nivel B1 o inferior no aparecerá en esta sección sino en la pestaña 5 ("**Licence Usage per Participant**").
- Para búlgaro, checo, croata, danés, eslovaco, esloveno, estonio, finlandés, griego, húngaro, letón, lituano, polaco, rumano y sueco: Los participantes en proyectos de Educación Superior que hayan obtenido un **resultado inferior al nivel A2** del Marco Común Europeo de Referencia de lenguas (MCER) **en la evaluación inicial** recibirán automáticamente una licencia

² Nota SEPIE: Se recuerda que los cursos mantienen su carácter voluntario para los participantes. Aquellos que hayan acordado con su institución que no realizarían el curso no tendrán en cuenta la notificación automática que reciban y NO accederán a la plataforma.

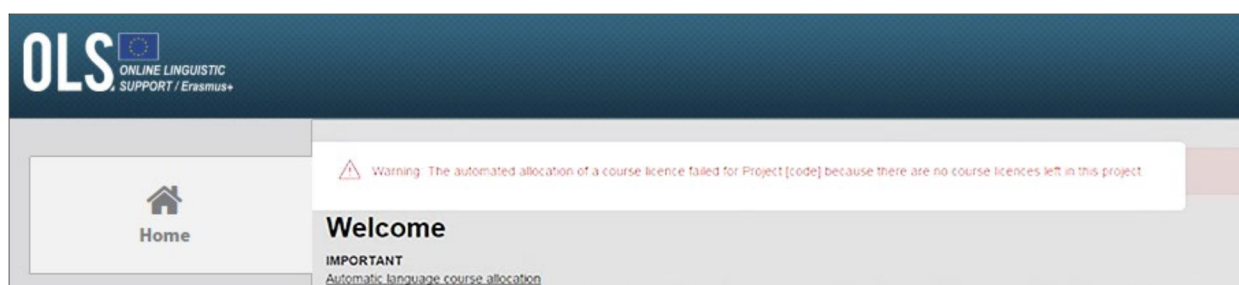
de curso³. La institución no necesita llevar a cabo ninguna acción en el Sistema de gestión de licencias. Las licencias de curso así asignadas se deducirán automáticamente del total de licencias adjudicadas a la institución por la Agencia Nacional, por lo que la información referente a los participantes que hayan obtenido un nivel A1 no aparecerá en esta sección sino en la pestaña 5 (“**Licence Usage per Participant**”).

En el caso de que no se disponga de suficientes licencias de curso para su adjudicación automática, aparecerá un aviso en la página de inicio (“**Home**”), indicando que la adjudicación automática ha fallado y pidiendo que se contacte con la Agencia Nacional.

3.3.1.1 Verificación de licencias

Si el sistema intentara asignar una licencia de un curso (LC) para el que no existen ya licencias en el proyecto, la asignación automática fallará. En esa situación:

- El participante podría recibir una licencia de manera manual en la pestaña “**Licence allocation to Participant – course**” por parte del usuario del Beneficiario de dicho proyecto.
- Aparecerá un mensaje de aviso en la página de inicio del usuario del Beneficiario en caso de que quiera solicitar licencias adicionales de curso a la AN⁴.



3.3.1.2 Verificación de la disponibilidad de idiomas de curso en la plataforma

Si el sistema intentara adjudicar una licencia de curso (LC) a un participante cuyo resultado es superior al nivel de curso ofrecido en la plataforma OLS, la adjudicación automática fallará, en cuyo caso el participante podría recibir una licencia de manera manual en la pestaña “**Licence allocation to Participant – course**” por parte del usuario del Beneficiario de dicho proyecto (con un aviso a efectos informativos).

3.3.2 Curso de lengua en el idioma del país de acogida

Los participantes a los que no se les haya asignado automáticamente una licencia de curso⁵ podrán ser invitados a realizar el curso utilizando el Sistema de gestión de licencias de la plataforma OLS. El curso

³ Nota SEPIE: Se recuerda que los cursos mantienen su carácter voluntario para los participantes. Aquellos que hayan acordado con su institución que no realizarían el curso no tendrán en cuenta la notificación automática que reciban y NO accederán a la plataforma.

⁴ Nota SEPIE: En el caso de proyectos de Educación Superior, la solicitud de licencias adicionales es tanto de evaluación como de curso.

⁵ Nota SEPIE: O los participantes de Educación Superior que no hayan hecho la selección con anterioridad (ver a continuación).

podrá asignarse en la lengua principal en que se vayan a desarrollar los estudios o el trabajo de los participantes O en el idioma del país de acogida, si se encuentra disponible en la plataforma.

En la cuarta pestaña (“**Licence Allocation to Participants – Course**”) podrá seleccionar manualmente el idioma que asigne a dichos participantes. Todos los participantes en actividades de movilidad, excepto los de proyectos de Juventud y Formación Profesional, tienen también la posibilidad de seleccionar ellos mismos el/los idioma(s) local(es). La asignación manual solo podrá llevarse a cabo si los participantes no han hecho dicha selección.

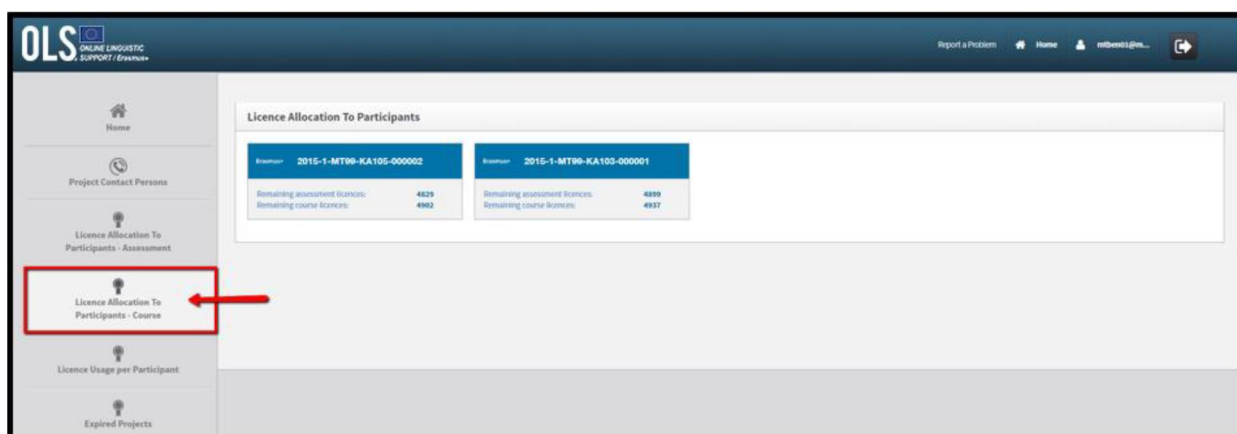
Para seleccionar manualmente las licencias de curso siga las instrucciones disponibles en 3.3.3, a continuación.

3.3.3 Asignación manual de licencias de curso

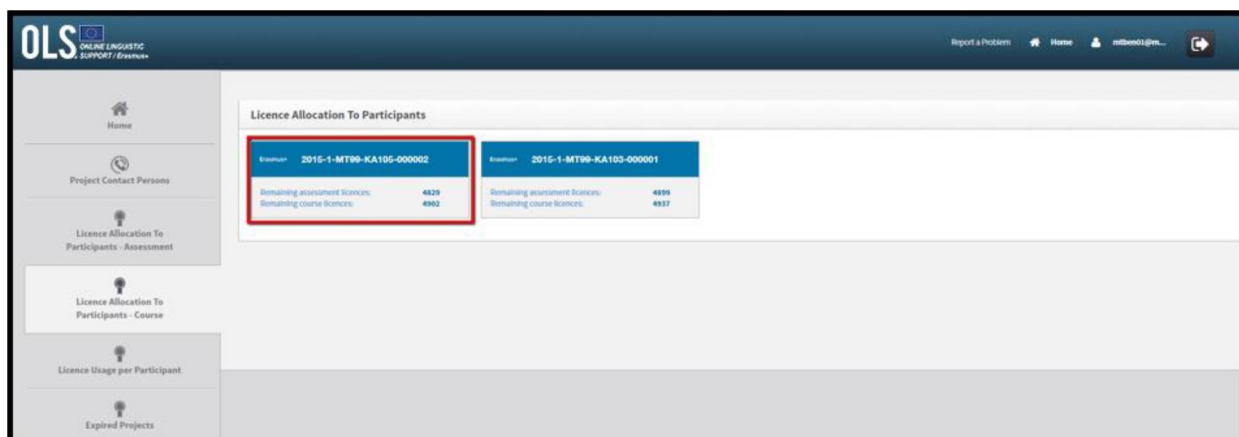
La asignación manual se ha de llevar a cabo con participantes en programas de Juventud, Formación Profesional (de grado medio, básica y certificados profesionales) y Educación Superior.

Para asignar manualmente licencias de cursos a los participantes, siga estas instrucciones, explicadas paso a paso.

Acceda a la pestaña “**Licences Allocation to Participants – Course**” (pestaña 4).



Si dispone de varios proyectos, aparecerán todos los activos y en cada uno podrá ver el número de licencias de evaluación y de curso que tenga todavía disponibles. Seleccione el proyecto en el que desee gestionar licencias.

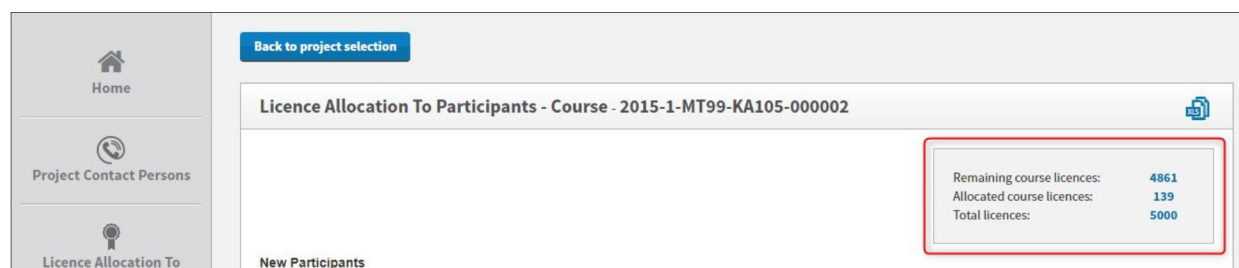


Al seleccionarlo, podrá acceder a la pestaña de asignación de licencias de evaluación a los participantes que corresponda. Cuando haya acabado o si quiere seleccionar otro proyecto, pulse en **“Back to project selection”** para volver a la pantalla de selección de proyectos.

Los proyectos caducados (aquellos que han alcanzado el final de su fecha contractual) se visualizarán en una pestaña diferente para permitir que pueda seguir asignando licencias a participantes en movilidades activas. Consulte el punto 3.5 para obtener más información.

Una vez en el proyecto que le interese, en la parte superior derecha de la pantalla verá un cuadro resumen con la siguiente información:

- El número de licencias de cursos todavía disponibles (**“Remaining course licence”**), el número total de licencias de cursos ya asignadas (**“Allocated course licences”**), el número de licencias de cursos ya asignadas por lengua) y el número total de licencias de cursos adjudicadas al BEN por la Agencia nacional (**“Total licences”**)



En la parte inferior de la pantalla se incluye una lista de participantes del proyecto que:

- recibieron una licencia de evaluación y la completaron
Nota en Educación superior: solo se verán los participantes que obtuvieron un resultado entre B2 y C2 en la evaluación inicial
- no han finalizado su periodo de movilidad

Podrá ordenar la información alfabética o numéricamente pulsando en la cabecera correspondiente.

New Participants

Filter by Mobility Language

All

Filter by 1st Assessment Result

All

10

records per page

OLS ID	Name	Estimated starting date of the mobility	Period of Mobility	Mobility Language	Mobility Type	1st Assessment Result	Select Course Language(s)	Select All
1218203	gfdgd gfdg	05/2018	13 months	Irish	x	A1-		Allocate
1491108	JP Martin	09/2018	8 months	English	x	B1	English	Allocate
1530351	Jean-philippe Bradette	12/2018	12 months	English	x	B1	English	Allocate

En esta pantalla tiene a su disposición varias funciones:

- **“Mobility Language”, “1st Assessment Result”, “Records per page”, “Search”, “Previous” y “Next”** le ayudarán a filtrar los datos que se muestren y a navegar entre las diferentes páginas de la pestaña **“Licence Allocation to Participants – Course”**
- Pulsando en el icono  podrá exportar en un Excel toda la información disponible en esta pestaña

Para asignar una licencia de curso a los participantes, pulse en **“Allocate”** en la casilla situada a la derecha del botón. Aparecerá un mensaje de confirmación.

New Participants								
Filter by Mobility Language				Filter by 1st Assessment Result				
All				All				
10 records per page								Search:
OLS ID	Name	Estimated starting date of the mobility	Period of Mobility	Mobility Language	Mobility Type	1st Assessment Result	Select Course Language(s)	Select All
1218203	gfdgd gfdg	05/2018	13 months	Irish	x	A1-		Allocate
1491108	JP Martin	09/2018	8 months	English	x	B1	+ English	Allocate
1530351	Jean-philippe Bradette	12/2018	12 months	English	x	B1	+ English	Allocate
1535374	Amelie Delmotte	12/2018	13 months	English	x	A1-	+ English	Allocate
1539989	Arturo Bravo	02/2019	2 months	English	x	B2	+ English	Allocate
1626123	Missions Rom	03/2019	13 months	Romanian	x	A1-	+ Romanian	Allocate
Showing 1 to 6 of 6 entries								
								Allocate to all selected
								Previous 1 Next

Si asigna un curso a un participante que ya tiene acceso a un curso en el mismo idioma con una licencia del mismo proyecto, aparecerá un aviso. El aviso le evitará invitar a un participante dos veces por error.

3.3.4 Seleccionar el idioma del curso

Desde esta pestaña podrá invitar a los participantes que aparezcan en ella para realizar un curso en la lengua principal en que vayan a desarrollar los estudios o el trabajo O en el idioma del país de acogida⁶, si se encuentra disponible en la plataforma.

En la columna “**Select Local Language**” existe un menú desplegable en el que se podrá seleccionar el curso. Para los participantes que hayan obtenido C2 no aparece ninguna lengua por defecto. En caso de que los participantes hayan obtenido otro nivel el menú muestra por defecto la lengua de movilidad (la lengua en que se realizó la evaluación inicial), pero puede seleccionarse otra. De esta manera:

- Si se selecciona la lengua de movilidad (la misma de la evaluación inicial), las dos evaluaciones y el curso se harán en la misma lengua.
- Si se selecciona el idioma local (lengua del país donde se realiza la movilidad), esto significa que el participante tendrá la opción de acceder al curso en una lengua distinta a la lengua de su primera evaluación. Sin embargo deberá realizar la segunda evaluación en la lengua de movilidad.

OLS ID	Name	Estimated starting date of the mobility	Period of Mobility	Mobility Language	Mobility Type	1st Assessment Result	Select Course Language(s)	Select All
1218203	gfdgd gfdg	05/2018	13 months	Irish	x	A1-	× English English	Allocate
1491108	JP Martin	09/2018	8 months	English	x	B1	English	Allocate
1530351	Jean-philippe Bradette	12/2018	12 months	English	x	B1	English	Allocate
1535374	Amelie Delmotte	12/2018	13 months	English	x	A1-	× English	Allocate
1626123	Missions Rom	03/2019	13 months	Romanian	x	A1-	× Romanian	Allocate

Para asignar una licencia de curso a un participante, seleccione primero la lengua que le asignará y a continuación pulse en “**Allocate**” en la casilla situada a la derecha del botón. Aparecerá un mensaje de confirmación.

3.4. Cómo asignar licencias de curso a formadores⁷

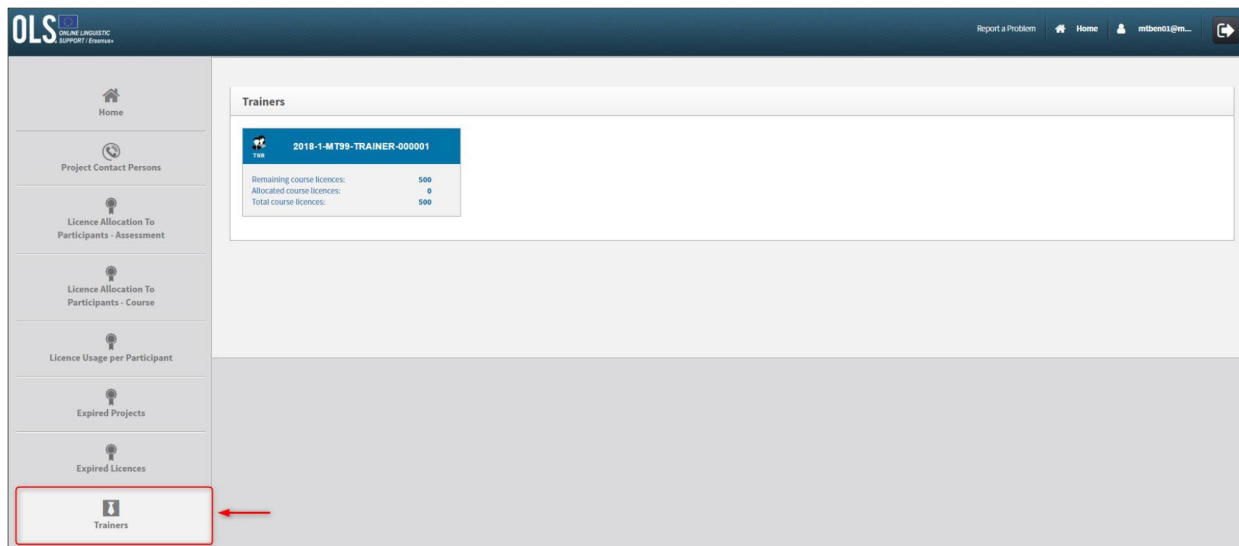
Para asignar licencias a formadores de su institución, necesita tener un proyecto de formador (Trainer

⁶ Nota SEPIE: En el caso de Educación Superior, podrá seleccionar la lengua principal y la(s) del país de acogida (si esta(s) estuviera(n) disponible(s) en la plataforma.

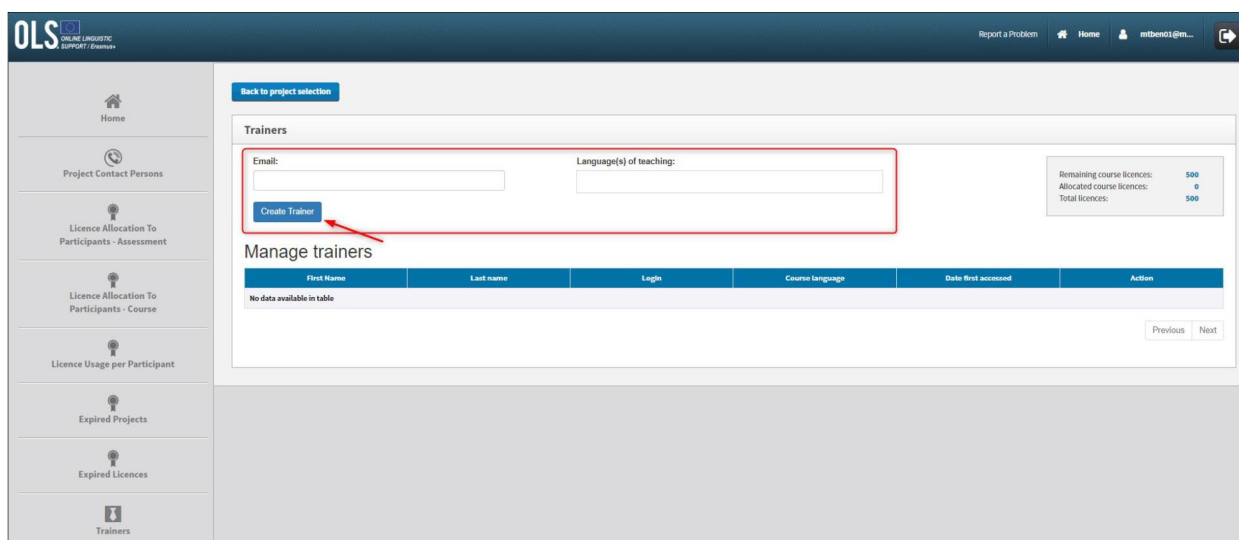
⁷ Nota SEPIE: Atención: Este tipo de licencias no está disponible para proyectos de Educación Superior (KA103).

Project) que haya sido validado previamente en la plataforma OLS por su Agencia Nacional.

La pestaña de “Trainers” le permitirá, como usuario del beneficiario, adjudicar licencias dedicadas específicamente a docentes que se ocupen de un programa de aprendizaje combinado OLS.



Una vez haya pulsado en la pestaña “Trainers”, aparecerá la página donde se desplegará su proyecto de formador. Seleccione el proyecto para crear el acceso del formador al curso en línea.



Indique la dirección de correo electrónico del formador y el idioma que enseña, y pulse en “Create Trainer”.

Como sucede con el resto de usuarios de la plataforma OLS, el formador recibirá un mensaje automático de activación en el que se incluirá un botón para que cree la contraseña e indique los datos de su perfil.

Cuando el formador haya cumplimentado sus datos (nombre y apellidos) en el perfil, estos se visualizarán en la pestaña “Trainers”.

La funcionalidad de editar (Edit) le permitirá modificar la información relacionada con un formador, si fuera necesario. La funcionalidad de cancelar (Cancel) le permitirá eliminar al formador de este sistema.

3.5. Cómo realizar el seguimiento de la utilización de las licencias activas de los participantes

Una vez que haya asignado licencias de evaluación o de cursos a los participantes de su proyecto, podrá realizar un seguimiento de cada una de ellas en el Sistema de gestión de licencias.

Para ello, acceda a la pestaña “Licence Usage per Participant” (pestaña 5).

Nota: si un participante realiza varias movilidades dentro de un mismo proyecto, su información aparecerá en diferentes líneas con un “OLS ID” distinto (uno por movilidad).

Podrá ordenar esta información alfabética, cronológica o numéricamente, pulsando en la cabecera correspondiente.

Last Name	Email	Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	Mobility Type	1 st Assessment Result	1 st Assessment Date	2 nd Assessment Invitation Date	2 nd Assessment Result	2 nd Assessment Date	Mob. start date	Mob. end date	Mob. duration (months)	Mobility Language	Course Licence	Course Language	Course Licence Allocation Date	First connection to Courses	Time spent on platform
6654dc15306dc4253a0b64725308	66075306dc4253a0b64725308	12/10/2015	11/11/2015	HE SMS	-	12/10/2015	15/06/2016	-	-	10/2015	06/2016	8	Italian	No	-	-	-	-
95933300bdc4253a0b64725308	c1c07afba3c598135878b264a209	12/10/2015	11/11/2015	HE SMP	-	12/10/2015	15/06/2016	-	-	10/2015	06/2016	8	Dutch	No	-	-	-	-
9e1725a1306dc4253a0b64725308	6112630b7af7d20953314a5edc3a	12/10/2015	11/11/2015	HE SMS	-	12/10/2015	16/10/2016	-	-	10/2015	10/2016	12	Spanish	No	-	-	-	-
b73edae443990dc4253a0b64725308	5043c78ba89442942463a0e3735a	12/10/2015	11/11/2015	HE SMS	-	12/10/2015	16/10/2016	-	-	10/2015	10/2016	12	English	No	-	-	-	-
8022812fa74909c249306d596d483	ae22855a3c3d4096a0547493775c	12/10/2015	11/11/2015	HE SMS	A1	12/10/2015	15/09/2016	-	-	10/2015	09/2016	11	French	No	-	-	-	-
Alice	mlbna233@mailinator.com	12/10/2015	11/11/2015	HE SMS	A1	13/10/2015	16/01/2017	A1	16/01/2017	12/2016	01/2017	13	German	Yes	German	13/10/2015	16/01/2017	91 days, 15:28:04
22a9c38c6daad4253a0b64725308	bdbd789ca435a5e13f4ac2ef384	15/10/2015	14/11/2015	HE SMS	A1	15/10/2015	15/06/2016	-	-	11/2015	06/2016	7	Dutch	No	-	-	-	-
6654dc15306dc4253a0b64725308	e1aa8259f7933a2d3a009a1151da3c	20/10/2015	19/11/2015	HE SMS	-	20/10/2015	15/04/2016	-	-	01/2016	04/2016	2	Italian	No	-	-	-	-
Demo	themonitorer-6@gmail.com	26/10/2015	25/11/2015	HE SMS	A1	26/10/2015	16/12/2016	-	-	01/2016	12/2016	11	English	Yes	English	26/10/2015	16/12/2016	90 days, 00:03:04
Demo	themonitorer-5@gmail.com	26/10/2015	25/11/2015	HE SMS	A1	26/10/2015	16/12/2016	-	-	12/2015	12/2016	12	English	No	-	-	-	-

En esta pantalla tiene a su disposición varias funciones:

- “Call”, “Mobility Language”, “1st Assessment Result”, “Project Code”, “Search all fields”, “Previous” y “Next” le ayudarán a filtrar los datos que se muestren y a navegar entre las diferentes páginas de la pestaña “Licence Usage per Participant”



- Pulsando en el icono podrá exportar en un Excel toda la información sobre los participantes

Además, podrá editar las fechas de inicio (“Mob. Start date”) y finalización (“Mob. End date”) de la movilidad en caso de que los participantes las hayan indicado erróneamente, pulsando en la fecha en cuestión. Los participantes recibirán una notificación con la actualización realizada en su perfil de movilidad.

Project Contact Persons

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

Expired Projects

Call: All

Mobility Language: 1st Assessment Project Code

10

Resend invitation to this participant

New deadline to take the test

months

+1

Send Cancel

Email

Call	OLS	Participant ID	Year	Project Code	Language	Assessment	Email
		163181	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
		1632087	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
		1632092	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
		1632095	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com

El participante recibirá otra invitación informándole del nuevo plazo.

Por defecto, se mantiene el mismo idioma de la primera invitación. Si necesitara modificarlo, tendría que eliminar la primera invitación enviada al participante y enviarle otra para el nuevo idioma en la pestaña “Licence Allocation to Participants – Assessment” (proceso explicado en 3.2).

Aparecerá, finalmente, un mensaje de confirmación:

Project Contact Persons

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

Expired Projects

Call: All

Mobility Language: 1st Assessment Project Code

10

Resend invitation to this participant

An invitation was successfully resent to this participant.

Close

Email

Call	OLS	Participant ID	Year	Project Code	Language	Assessment	Email
		163181	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	HH	FD	mp0320@mailinator.com
		1632087	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
		1632092	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
		1632095	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com

3.5.2. Cómo modificar / cancelar invitaciones de evaluación e invitar de nuevo a los participantes

Las invitaciones que se han enviado no pueden ser editadas o modificadas, excepto bajo ciertas condiciones, para lo que habrá que seguir las instrucciones que se dan a continuación, detalladas paso a paso.

Las licencias podrán ser canceladas siempre y cuando el participante no haya comenzado la evaluación.

Las licencias canceladas volverán a estar disponibles de manera automática para el BEN.

Entre en la pestaña **“Licence Usage per Participant”** y busque el participante al que quiera cancelar la invitación. Si no han comenzado la evaluación inicial, estará activo un botón rojo en la primera columna de la tabla.

	OLS ID	Call
	1631819	2015

Al pulsar el botón de cancelación, aparecerá una ventana pidiéndole que confirme la eliminación de la invitación.

Project Contact Persons

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

Expired Projects

Call

Mobility Language

1st Assessment

Project Code

10

Cancel invitation for this participant

Are you sure?

Yes No

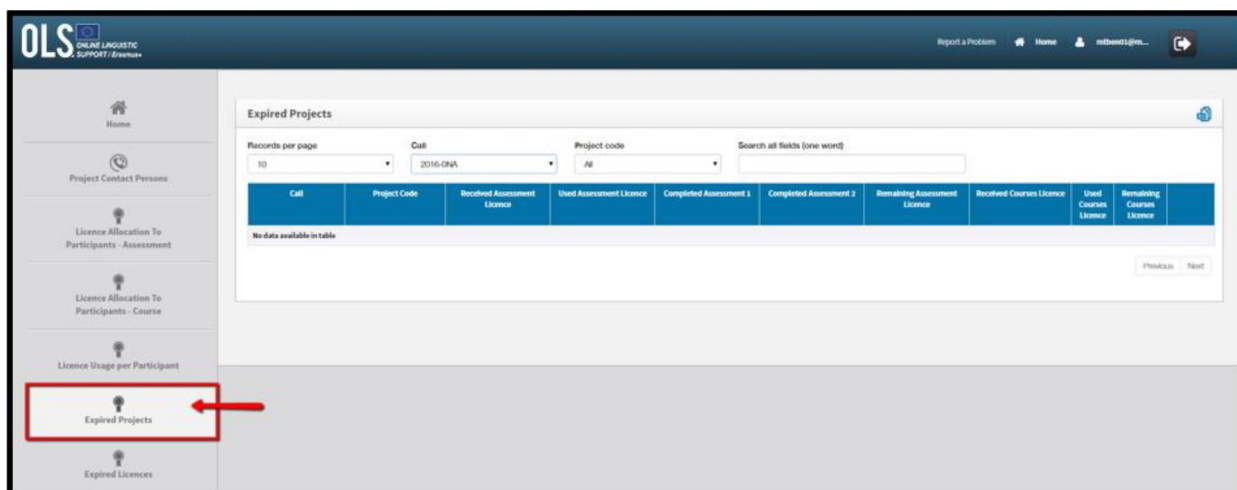
	OLS ID	Call	Mobility Language	1st Assessment	Project Code	Email
	1631819	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	HH	FD	mp0320@mailinator.com
	1632087	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
	1632092	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com
	1632095	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	HH	FD	mp0320@mailinator.com

Si valida la opción pulsando **“Yes”**, se cancelará la invitación y aparecerá un mensaje de confirmación. Se enviará una notificación al participante. Al cerrar el mensaje de confirmación, la información del participante desaparecerá de esta página y la licencia volverá a estar disponible para una nueva invitación, con lo que no se perderá.

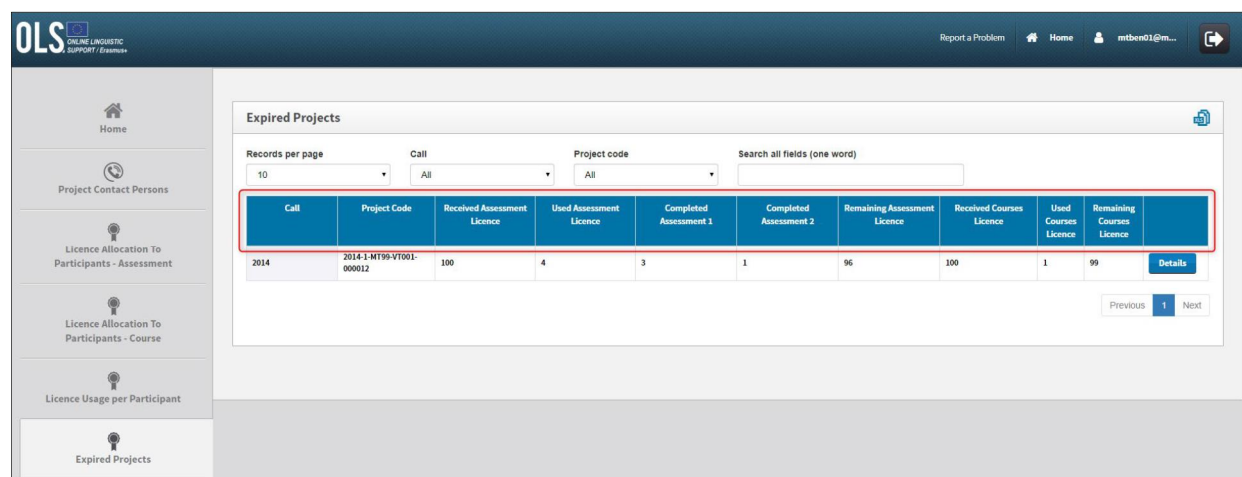
3.6. Cómo realizar el seguimiento de proyectos finalizados contractualmente

La pestaña **“Expired Projects”** facilita el seguimiento de proyectos finalizados contractualmente y de sus participantes, lo que permite mantenerlos separados de los proyectos activos. Cuando finaliza un proyecto, su contenido se mueve a esta pestaña.

En los proyectos finalizados contractualmente no existirá la posibilidad de invitar a participantes para que hagan la primera evaluación. Sin embargo, los participantes que ya hayan sido invitados a hacerla antes de que el proyecto hubiera alcanzado su final podrán realizar la primera y la segunda evaluación de competencias lingüísticas y podrán recibir la invitación para seguir el curso (pulsando en la pestaña **“Licence Allocation to Participants – Course”** – véase 3.3)



Podrá ordenar la información alfabética, cronológica o numéricamente, pulsando en la cabecera correspondiente.



En el extremo derecho de la fila del proyecto se encuentra un botón denominado **“Details”**. Al pulsar en dicho botón se le dirigirá a una página que mostrará los datos detallados de los participantes de dicho

proyecto. Pulsando en el icono  podrá exportar en un Excel toda la información sobre los proyectos finalizados.

3.7. Cómo realizar el seguimiento de las licencias caducadas de los participantes

Para realizar el seguimiento de las licencias caducadas, acceda a la pestaña **“Expired Licences”** (pestaña 7).

OLS ID	Call	Project Code	First Name	Last Name	Email	Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	Mobility start date	Mobility Type	Mobility end date	Mobility duration (months)	Mobility language
1781	2014-1-MT99-VT001-000012	-	-	-	testprod31mt@mailinator.com	09/03/2015	09/04/2015	-	-	-	-	English
1785	2014-1-MT99-VT001-000012	-	-	-	deriddermanon-testprod31mt@gmail.com	09/03/2015	09/04/2015	-	-	-	-	English
1831	2014-1-MT99-VT001-000012	-	-	-	testbenamemt@mailinator.com	10/03/2015	10/04/2015	-	-	-	-	English
391679	2015-1-MT99-KA105-000002	est	ery	-	stephvandereest+09@gmail.com	13/04/2016	11/05/2016	01/05/2016	x	31/05/2017	13	English
437706	2015-1-MT99-KA105-000002	Valjarvi	Ritta	-	rvaljarvi@mailinator.com	08/06/2016	08/07/2016	01/01/2017	x	30/09/2017	9	Italian
437725	2015-1-MT99-KA105-000002	Valjarvi	Ritta	-	rvaljarvi2@mailinator.com	08/06/2016	08/07/2016	01/01/2017	x	30/09/2017	9	Swedish

La pestaña **“Expired Licences”** facilita el seguimiento de los participantes a los que se les haya pasado el plazo para realizar la primera evaluación o para comenzar el curso. Desde esta pestaña también se les podrá invitar de nuevo si fuera el caso. Las licencias caducadas vuelven a estar disponibles para el beneficiario.

*Tenga en cuenta que los participantes cuyas licencias siguen activas (el plazo establecido para realizar la prueba aún está vigente) y los participantes que comenzaron la primera evaluación pero no la completaron (con lo que se considera que la licencia se ha perdido), no se mostrarán en la pestaña **“Expired Licences”** sino en **“Licence Usage per Participant”**.*

En la parte superior de la página podrá acceder a dos apartados, el de **“Expired Licences LA (Assessment)”**, que se abre por defecto, y el de **“Expired Licences LC (Course)”** de cada uno de sus proyectos.

En estos dos apartados se mostrará la lista de participantes con licencias caducadas de evaluación (LA) y de cursos (LC). Dichas licencias se han reintegrado al número de licencias disponibles para el beneficiario.

Nota: si un participante realiza varias movilidades dentro de un mismo proyecto, su información aparecerá en diferentes líneas con un **“OLS ID”** distinto (uno por movilidad).

OLS

ONLINE LINGUISTIC

SUPPORT / Examinus

Report a Problem

Home

mtben01@ml...

Home

Project Contact Persons

Licence Allocation To Participants - Assessment

Licence Allocation To Participants - Course

Licence Usage per Participant

Expired Projects

Expired Licences

Trainers

Expired Licences LA (Assessment)

Expired Licences LC (Course)

Expired Licences

Call

All

Mobility Language

All

10

▼

records per page

Search all fields (one word)

	OLS ID	Call	Project Code	First Name	Last Name	Email	Assessment Invitation Date	Invitation Expiration Date	Mobility start date	Mobility Type	Mobility end date	Mobility duration (months)	Mobility language
	1781	2014	2014-1-MT99-VT001-000012	-	-	testprov31mt@mailinator.com	09/03/2015	09/04/2015	-	-	-	-	English
	1785	2014	2014-1-MT99-VT001-000012	-	-	deriddermanon+testprov31mt@gmail.com	09/03/2015	09/04/2015	-	-	-	-	English
	1831	2014	2014-1-MT99-VT001-000012	-	-	testbennamnt@mailinator.com	10/03/2015	10/04/2015	-	-	-	-	English
	391679	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	ext	ery	stephvanderelct+09@gmail.com	13/04/2016	13/05/2016	01/05/2016	x	31/05/2017	13	English
	437706	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	Valjarvi	Ritta	cvaljarvi@mailinator.com	08/06/2016	08/07/2016	01/01/2017	x	30/09/2017	9	Italian
	437725	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	Valjarvi	Ritta	cvaljarvi2@mailinator.com	08/06/2016	08/07/2016	01/01/2017	x	30/09/2017	9	Swedish

Podrá ordenar la información pulsando en la cabecera correspondiente.

En esta pantalla tiene a su disposición varias funciones y filtros:

- “Call”, “Mobility Language”, “Records per page”, “Search all fields”, “Previous” y “Next” le ayudarán a filtrar los datos que se muestren y a navegar entre las diferentes páginas de la pestaña “Expired Licences”
- Pulsando en el icono  podrá exportar en un Excel toda la información sobre las licencias caducadas

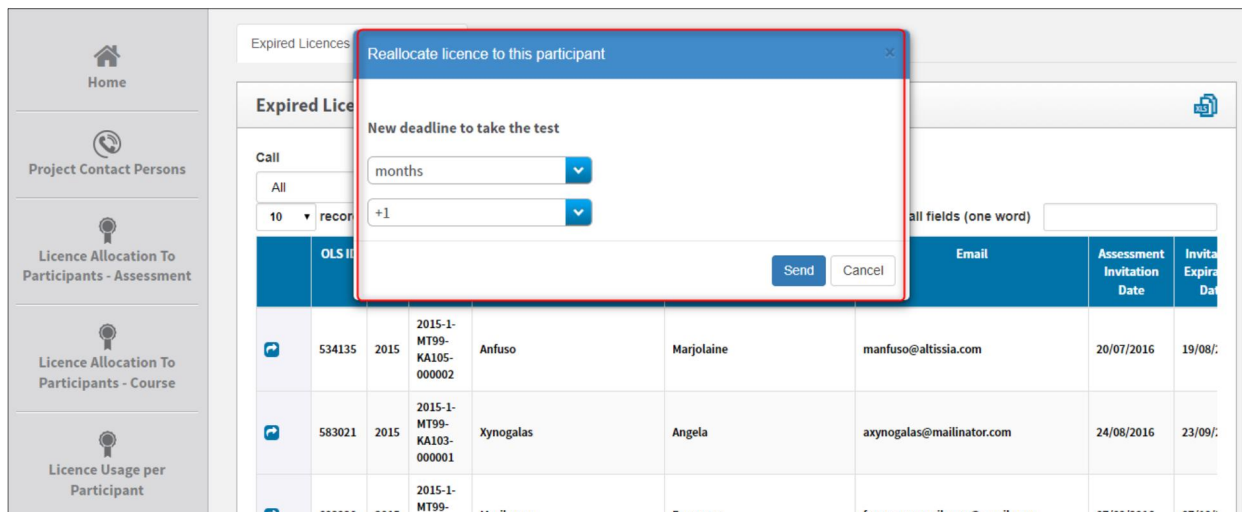
3.7.1 Cómo volver a asignar licencias de evaluación a participantes cuyas licencias hayan caducado

Manténgase en la pestaña **“Expired Licences LA (Assessment)”**, que se abre por defecto.

Si considera necesario volver a enviar la invitación al participante, pulse en el botón azul ("**Reallocate invitation**") de la primera columna de la tabla.

	OLS ID	Call
		
	26963	2016

Entonces aparecerá un mensaje pidiéndole que especifique el nuevo plazo en el que el participante deberá realizar la evaluación.



Un nuevo mensaje confirmará que se ha enviado la nueva invitación al participante.

Tenga en cuenta:

- Los participantes que comenzaron su primera evaluación pero no la completaron en el plazo estipulado no se muestran en esta pantalla. Su licencia de evaluación se ha perdido (al considerarse utilizada), por lo que solo pueden ser invitados de nuevo con una nueva licencia (véase 3.2)⁸.
- La función **“Reallocate Invitation”** de la pestaña **“Expired Licences”** es un atajo para redistribuir una licencia a un participante que vaya a realizar la prueba en el mismo idioma dentro del mismo proyecto. En esta pestaña no se puede cambiar la lengua que se dio en una invitación previa. Para cambiar la lengua tendrá que entrar en la pestaña **“Licence Allocation to Participants – Assessment”** y seleccionar la lengua adecuada (véase 3.2)
- Si un participante ha sido invitado varias veces porque cada una de las licencias ha caducado, aparecerá en esa lista ese mismo número de veces. Cada fila corresponderá a una invitación fallida.

Al volver a enviar una invitación desde esta pestaña, tiene que tener en cuenta las posibles consecuencias:

- Se envía una nueva invitación por correo electrónico al participante para que realice la evaluación
- Se está usando una licencia, con lo que el número de licencias disponibles del beneficiario disminuirá en consecuencia
- Si no quedaran licencias disponibles en el proyecto, aparecerá un mensaje de advertencia

⁸ Nota SEPIE: Se recuerda que cada movilidad ha de recibir únicamente una licencia (evaluación y curso). Solo en casos excepcionales debidamente acordados con la AN se atribuirá otra licencia al mismo participante durante el mismo periodo de movilidad.

	OLS ID	Call	Project Code	First Name	Last Name	Email	Course Invitation Date
	1029773	2015	2015-1-MT99-KA103-000001	fdsfs	fdssfd	christellev201@mailinator.com	05/10/2017
	1062566	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	Dostie-Proulx	Pierre-Luc	pierrelucdostieproulx@gmail.com	23/11/2017
	843798	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	adghfas	hjpgdusgdfg	violetatelia@mailinator.com	18/08/2017
	844085	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	gfdg	gfdgd	cricri@mailinator.com	18/08/2017
	1029770	2015	2015-1-MT99-KA105-000002	testines10	testines10	testprodines10@mailinator.com	05/10/2017
	1104470	2015	2015-1-MT99-	GregPT	GregPT	gregprodpt@mailinator.com	02/01/2018

Atención: La función **“reallocate”** de la pestaña **“Expired Licences”** es un atajo para redistribuir una licencia a un participante que vaya a seguir el curso en el mismo idioma dentro del mismo proyecto. En esta pestaña no se puede cambiar la lengua que se dio en una invitación previa.

3.8. Cómo editar su perfil institucional OLS

Si necesita editar su perfil, pulse en el botón **“Profile”**, situado en la parte superior derecha de su pantalla.

La página del perfil está dividida en dos secciones:

- **“User Profile”**: incluye el usuario (**“Login”**), el correo electrónico (**“Email”**), los apellidos y el nombre (**“Name”**, **“First Name”**), la contraseña (**“Password”**), la zona horaria (**“Timezone”**), el número de teléfono (**“Telephone”**) y las opciones de notificación.
- **“BEN information”**: incluye el PIC, el nombre y el país del BEN. El usuario no puede modificar esta información

[Back to home](#)

User Profile

BEN Information

Login: mtben01@mailinator.com
 Email: mtben01@mailinator.com
 Name: Beta Test Beneficiary MT99
 First Name: BEN_USER
 Password: Re-type Password:
 Timezone: (GMT-00:00) Europe/Dublin
 Telephone Number:
☐ I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment
[Save Changes](#)

[Back to home](#)

User Profile

BEN Information

BEN PIC: MT99-000001
 BEN Name: BEN MT99 01
 Country: Malta

3.8.1 Cómo editar su perfil

En la sección **“User Profile”**, puede modificar su contraseña (**“password”**). El nombre y el número de contacto no son editables porque se importan automáticamente de otra herramienta (EPlusLink). Una vez realizadas las modificaciones oportunas, guarde esos cambios pulsando en el botón **“Save Changes”**. Aparecerá un mensaje de confirmación.

OLS ONLINE LINGUISTIC SUPPORT / Erasmus+

[Report a Problem](#) [Home](#) [mtben01@ma...](#)

[Back to home](#)

User Profile

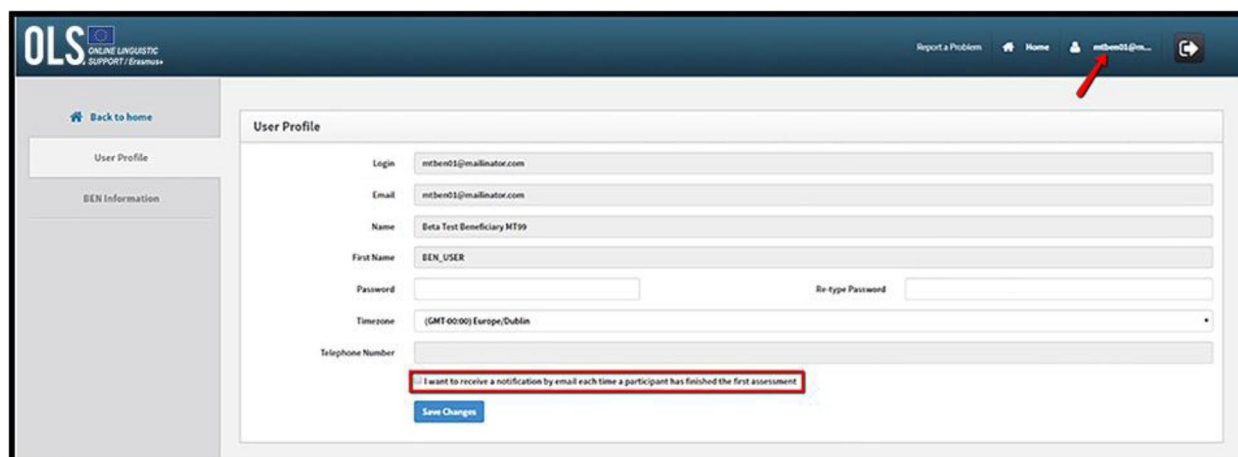
BEN Information

Login: mtben01@mailinator.com
 Email: mtben01@mailinator.com
 Name: Beta Test Beneficiary MT99
 First Name: BEN_USER
 Password: Re-type Password:
 Timezone: (GMT-00:00) Europe/Dublin
 Telephone Number:
☐ I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment
[Save Changes](#)

3.8.2 Cómo recibir notificaciones cada vez que un participante haya completado la primera evaluación

Si le interesara recibir una notificación por correo electrónico cada vez que un participante haya completado la primera evaluación, pulse en la casilla **“I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment”**. Una vez realizadas las modificaciones oportunas,

guarde esos cambios pulsando en el botón **“Save Changes”**. Aparecerá un mensaje de confirmación.



The screenshot displays the 'User Profile' page in the OLS system. The left sidebar contains links for 'Back to home', 'User Profile', and 'BEN Information'. The main content area shows a form with the following fields: Login (mtben01@malinator.com), Email (mtben01@malinator.com), Name (Beta Test Beneficiary MT99), First Name (BEN_USER), Password, Re-type Password, Timezone (GMT 00:00 Europe/Dublin), and Telephone Number. A checkbox labeled 'I want to receive a notification by email each time a participant has finished the first assessment' is checked and highlighted with a red box. A red arrow points to the user's email address in the top right corner of the page.

De esta manera, recibirá una notificación cada vez que un participante haya completado su prueba inicial. Estas notificaciones no se envían instantáneamente sino una vez por hora.

Esta funcionalidad puede ser muy útil para beneficiarios de proyectos de Formación Profesional de grado medio o de Juventud para proceder a enviar inmediatamente después la invitación de los cursos, puesto que para los participantes de este tipo de proyectos no existe la posibilidad de asignar los cursos automáticamente.

Tenga en cuenta que se envían al correo electrónico del contacto principal y a todos los contactos secundarios y direcciones adicionales enlazadas con el perfil.

Si los participantes no realizaran la evaluación en el plazo estipulado, se desactivará su acceso a la plataforma y la licencia volverá a estar disponible para una nueva asignación por parte del BEN.

Para volver a la página de inicio de su Sistema de gestión de licencias, pulse en **“Home”** en la barra superior.



4. Asistencia técnica

Si tiene dudas o encuentra algún problema al seguir las instrucciones de este manual, contacte directamente con la Asistencia técnica de la plataforma, pulsando en **“Report a Problem”**.

